

韩国语能力考试

系列辅导教程

词汇 初级/中级

한글어능력시험 어휘 (초급/중급)

主编 金忠实 宋享根(韩)

编者 金相秀(韩) 文英子 金忠实

审订 金基石



人民教育出版社

韩国语能力考试

系列辅导教程

词汇 初级/中级

한국어능력시험 어휘 (초급/중급)

主编 金忠实 宋享根(韩)

编者 金相秀(韩) 文英子 金忠实

审订 金基石

人民教育出版社

한국어능력시험 어휘 (초급 & 중급) © 2007 by JIN ZHONG
SHI & KIM SANG SOO

All rights reserved

Translation rights arranged by Pagijong Press
through Shinwon Agency Co., Korea

Simplified Chinese Translation Copyright © 2008 by
People's Education Press & Shanghai Haiwen Audio-Visual
Publishing

著作权合同登记图字 01-2008-3886 号

图书在版编目(CIP)数据

韩国语能力考试系列辅导教程. 初级/中级. 词汇/
(韩)金相秀, 文英子, 金忠实编. —北京: 人民教育出版
社, 2008

ISBN 978-7-107-21071-6

I. 韩…

II. ①金…②文…③金…

III. 朝鲜语—词汇—水平考试—自学参考资料

IV. H55

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第079997号

人民教育出版社 出版发行

(北京市海淀区中关村南大街17号院1号楼 邮编: 100081)

网址: <http://www.pep.com.cn>

上海华文印刷厂印装 上海人教海文图书音像有限公司经销

2008年5月第1版 2008年8月第1次印刷

开本: 787毫米×1092毫米 1/16 印张: 12.75

字数: 240千字 印数: 0 001~5 000 册

ISBN 978-7-107-21071-6

G·14181

定价: 21.80 元

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

(联系地址: 上海市江杨南路702号 邮编: 200439)

序 言

韩国语能力考试,作为一项韩国国家级标准化语言考试,不仅在正规的韩国语教学中产生了积极而广泛的影响,而且也是广大韩国语学习者学习韩国语的有效检测手段。随着国内“韩国语热”不断升温,每年参加韩国语能力考试的人数也与日俱增。人民教育出版社审时度势,及时引进这套“韩国语能力考试系列辅导教程”,无疑是一件值得高兴的事情。

本教程的特色和优点主要表现在以下几个方面:

首先,教程的编者中,既有韩国的对外韩国语专业的教师,又有中国高校韩国语专业的教师,他们都具有丰富的韩国语教学与考试辅导经验。宋享根教授现任韩国双语学会会长,是对外韩国语教育界的资深教授和学科带头人,在学界享有很高声誉。负责教程总体规划的金忠实副教授,在韩国语专业执教多年,对中国学生的学习难点和重点有着较为全面的了解和把握。可以说,这套系列教程是中韩学者取长补短、精心合作的成果。

其次,内容新颖、全面。首先教程以新的韩国语能力考试模式为标准,由浅入深,由易到难,从初级到中级,循序渐进,把听力、阅读、写作、词汇、语法等韩国语能力考试的各个领域几乎囊括无遗。其次,以崭新的思路设计结构,编排内容,与韩国语能力考试与训练有关的各类项目一应俱全,井然有序。

第三,针对性强。教程以中国学生为对象,从中韩语言对比的视角,在深入剖析历届韩国语能力考试的出题原则和测试重点的基础上,给出各类例题、解析和自学练习题等,并附中文译文和相关词语汇总。这种编写方式不同于以往的泛用教材,具有很强的针对性,不仅有助于辅导教师加深对韩国语能力考试的理性认识,也有利于培养学习者举一反三的自学能力。

我相信这套“韩国语能力考试系列辅导教程”的出版,必将受到国内韩国语教师和学习者的广泛欢迎,为进一步推动国内的韩国语教学和学习发挥积极作用。

金基石

2008年3月16日

머리말 (前言)

외국어를 공부하는데 어휘의 중요성은 아무리 강조해도 지나치지 않다. 초급 단계의 기초 어휘뿐만 아니라 중급, 고급 단계로 올라갈수록 어휘의 양이나 중요성이 커진다는 것은 외국어를 학습해본 경험이 있는 사람이라면 누구나 알고 있는 사실이다.

이 책은 한국어 학습자들을 위한 어휘 학습 교재이다. 특별히 한국어능력시험(TOPIK)의 어휘 영역에 대한 학습 안내서와 같은 교재이다. 이 책의 많은 부분이 어휘 영역 시험 대비를 위한 내용으로써 이 책에 제시되어 있는 문제 유형과 어휘를 학습한다면, 한국어능력시험의 어휘 영역뿐만 아니라 문법, 읽기, 쓰기, 듣기의 다른 영역의 시험을 준비하는데도 많은 도움이 될 것이다.

이 책은 가급적 이론적인 설명이나 어려운 용어는 사용하지 않았으며, 학습자들이 어휘를 공부하고 시험을 준비하는 데 보다 쉽게 접근할 수 있도록 설명하려고 노력하였다. 현행 한국어능력시험에서는 초급, 중급, 고급으로 나누고 있지만 이 책에서는 초급과 중급의 내용들을 중심으로 다루었으며, 의미와 구조 관계에 따라 어휘를 분류하고 설명하였다.

이 책에 제시된 모든 예시 문제와 연습 문제는 지금까지 시행된 한국어능력시험 기출 문제의 면밀한 분석을 바탕으로 새롭게 출제하였다. 먼저 각 장에는 <예시 문제>와 함께 문제의 유형이나 형식에 대한 <설명>과 중요 <단어>들을 제시하고 <연습 문제>를 출제하였다.

译文

众所周知外语学习中词汇的重要性,越是高级阶段词汇量的重要性也就越突出。

本书是为韩国语学习者编写的韩国语能力考试词汇部分的应试教材。掌握本书中的题型不仅对词汇领域的应试有所帮助,而且有助于其他领域的应试。

本书为了应试者易于理解,尽量避免使用疑难措辞。从2006年开始韩国语能力考试分为初级、中级和高级,本书以初级和中级的词汇为中心,按意义、结构关系对词汇进行了分类说明。

本书里提及的所有例题及练习题都是以历届韩国语能力考试作为其研究基础的。每章提供例题并加以说明,补充主要单词的解释,列出了若干练习题。



자 례 (目录)

[初级] • 11

1. 명사 출제경향분석과 출제형식 • 13

(名词类题目的出题倾向及类型分析)

1.1 명사 출제 유형 (名词类题目的类型) _ 13

1.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 14

1.3 연습문제 (练习) _ 21

1.4 상용 명사 어휘 모음 (常用名词汇总) _ 24

2. 동사 출제경향분석과 출제형식 • 29

(动词类题目的出题倾向及类型分析)

2.1 동사 출제 유형 (动词类题目的类型) _ 30

2.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 31

2.3 연습문제 (练习) _ 37

2.4 상용 동사 어휘 모음 (常用动词汇总) _ 40

3. 형용사 출제경향분석과 출제형식 • 42

(形容词类题目的出题倾向及类型分析)

3.1 형용사 출제 유형 (形容词类题目的类型) _ 43

3.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 44

3.3 연습문제 (练习) _ 50

3.4 상용 형용사 어휘 모음 (常用形容词汇总) _ 53

4. 부사 출제경향분석과 출제형식 • 55

(副词类题目的出题倾向及类型分析)

4.1 부사 출제 유형 (副词类题目的类型) _ 56

4.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 57

4.3 연습문제 (练习) _ 63

4.4 상용 부사 어휘 모음 (常用副词汇总) _ 66

4.5 초급한국어능력시험에 출제된 부사분류 _ 67

(初级韩国语能力考试中出现的副词分类)

[中级] • 69

1. **명사 출제경향분석과 출제형식 • 71**
(名词类题目的出题倾向及类型分析)
 - 1.1 명사 출제 유형 (名词类题目的类型) _ 72
 - 1.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 73
 - 1.3 연습문제 (练习) _ 79
 - 1.4 한국어능력시험에 출제된 동음이의어 명사 모음 _ 82
(韩国语能力考试中出现的同音异义词)

2. **동사 출제경향분석과 출제형식 • 85**
(动词类题目的出题倾向及类型分析)
 - 2.1 동사 출제 유형 (动词类题目的类型) _ 87
 - 2.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 88
 - 2.3 연습문제 (练习) _ 94
 - 2.4 한국어능력시험에 출제된 다의어 모음 _ 99
(韩国语能力考试中出现的多义词)

3. **형용사 출제경향분석과 출제형식 • 101**
(形容词类题目的出题倾向及类型分析)
 - 3.1 형용사 출제 유형 (形容词类题目的类型) _ 102
 - 3.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 103
 - 3.3 연습문제 (练习) _ 109
 - 3.4 한국어능력시험에 출제된 형용사 모음 _ 112
(韩国语能力考试中出现的形容词)

4. 부사 출제경향분석과 출제형식 • 115

(副词类题目的出题倾向及类型分析)

- 4.1 부사 출제 유형 (副词类题目的类型) _ 117
- 4.2 유형별 문제설명 (题目分类解析) _ 118
- 4.3 연습문제 (练习) _ 125
- 4.4 한국어능력시험에 출제된 의성의태어 모음 _ 130
(韩国语能力考试中出现的拟声拟态词)
- 4.5 한국어능력시험에 출제된 부사 모음 _ 132
(韩国语能力考试中出现的副词)

5. 관용어와 속담 출제경향분석과 출제형식 • 134

(惯用语和谚语类题目的出题倾向及类型分析)

- 5.1 관용어출제유형 및 설명 (惯用语类题目的类型及解析) _ 136
- 5.2 속담출제유형 및 설명 (谚语类题目的类型及解析) _ 140
- 5.3 연습문제 (练习) _ 142
- 5.4 상용 관용어 모음 (常用惯用语) _ 146
- 5.5 상용 속담 모음 (常用谚语) _ 149

[부록] • 153

* 주요 어휘 모음 (主要词语汇总) _ 155

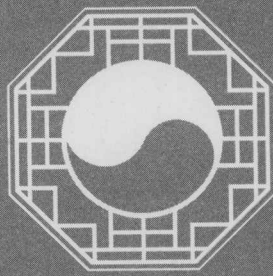
- 동사 반의어 모음 (反义动词) _ 155
- 동사 유의어 모음 (近义动词) _ 158
- 비슷한 단어 비교 모음 (近义词比较) _ 160
- 한국에서 많이 사용하는 외래어 100 (韩国语常用外来词100例) _ 174

* 어휘 모의고사 (词汇模拟测试) _ 178

- 초급 모의고사 (1~5) (初级模拟测试(1~5)) _ 178
- 중급 모의고사 (1~5) (中级模拟测试(1~5)) _ 193

* 연습문제 정답 (练习题答案) _ 203

* 어휘 모의고사 정답표 (词汇模拟测试题答案表) _ 204



[初级]

초급어휘

1. **명사 출제경향분석과 출제형식**
(名词类题目的出题倾向及类型分析)
2. **동사 출제경향분석과 출제형식**
(动词类题目的出题倾向及类型分析)
3. **형용사 출제경향분석과 출제형식**
(形容词类题目的出题倾向及类型分析)
4. **부사 출제경향분석과 출제형식**
(副词类题目的出题倾向及类型分析)

명사 출제경향분석과 출제형식

(名词类题目的出题倾向及类型分析)

어휘영역은 초급에서 12개 문제 그리고 중급에서 13문제 정도로 출제되었다. 이 중에서 명사와 관련된 문제는 초급에서 3개, 중급에서 1개정도 출제되었다. 시험에 출제된 문제의 수는 적지만 명사 관련 어휘는 한국어 학습용 기초 어휘 중에서 가장 많은 수를 차지하고 있다. 명사에 관한 문제는 초급에서는 주로 장소, 직업, 인물, 방향 등 구체적인 것들이고 중급에서는 주로 추상명사와 의존명사들이 많이 출제되는데 명사의 수량을 나타내는 양사도 여기에 포함된다. 여기에 대명사도 포함시키면 3개가 아니라 5개가 된다. 따라서 명사와 관련되는 어휘중에서 명사의 양을 나타내는 양사, 그리고 지시대명사중에서 의문대명사가 비교적 어려운 어휘들이다.

译文

在词汇部分, 初级有12道题, 中级有13道题。其中, 与名词相关的题目初级有2道, 中级有1道。尽管相关的题目数量较少, 但名词在韩语的基础词汇中所占的比例是最大的。关于名词的词汇题, 初级的主要出题内容为场所、职业、人物、方向等普通名词, 中级主要为抽象名词和不完全名词。如果包括量词和代词, 那么初级中关于名词的题不是3道而是5道。在名词中, 量词和指示代词中的疑问代词是比较难以掌握的词汇。

1.1 명사 출제 유형 (名词类题目的类型)

명사와 관련해서 출제된 문제의 유형을 크게 세 가지로 나눌 수 있다.
名词类题目大体上可分为以下三种类型。

- ▶ 첫 번째 유형: 알맞은 말을 괄호 안에 넣기
第一类: 选择恰当的单词填空
- ▶ 두 번째 유형: 비슷한 말 고르기
第二类: 选择近义词
- ▶ 세 번째 유형: 반대되는 말 고르기
第三类: 选择反义词

1.2 유형별 문제설명 (题目分类解析)

1) 알맞은 말을 괄호 안에 넣기 (选择恰当的单词填空)

※ 다음 () 안에 알맞은 말을 고르십시오.

[예1]

수진이는 ()에서 공부해요.

- | | |
|------|------|
| ① 공항 | ② 회사 |
| ③ 학교 | ④ 은행 |

☒ 단어(单词)

- | | | | |
|-------------------------------|----|-----------------------------|----|
| ☐ 공항 | 机场 | ☐ 학교 | 学校 |
| ☐ 회사 | 公司 | ☐ 은행 | 银行 |
| ☐ 공부하다 | 学习 | | |

설명

[예1]의 문제는 장소를 묻는 문제이다. 이러한 문제는 먼저 보기에 주어진 장소의 뜻을 알고 있어야 할 뿐만 아니라 뒤에 오는 동사와 어떤 관계인지 살펴봐야 한다. ‘공부하다’는 일반적으로 공항이나 회사, 은행에서 이루어지는 것이 아니라 오로지 학교에서 이루어지므로 정답은 ③이 된다. 초급에서 위의 지문에 나타난 장소외에도 경찰서, 병원, 백화점, 대사관, 식당, 꽃집, 세탁소, 주유소, 슈퍼, 가게, 교회, 기차역 등 장소명사들을 익혀야 한다.

解 释

[例1]是问场所的题。对于这种题，首先要正确理解各选项中所给的场所的意思，还要看这些单词填入括号内后，与该句子前后部分的关系。“공부하다”所表示的动作一般不能在机场、公司或银行里进行，只能在学校里进行，故正确答案为③。除上面的选项外，初级词汇部分还应该掌握警察局、医院、大使馆、食堂、花店、加油站、超市、教堂、火车站等场所名词。

[예2]

가: 이거 뭐예요?

나: 어제 백화점에서 옷 한 () 샀어요.

① 장

② 벌

③ 켈레

④ 개

☑ 단어 (单词)

☐ 어제 昨天

☐ 백화점 百货商店

☐ 옷 衣服

☐ 사다 买

☐ 장 张

☐ 벌 套

☐ 켈레 双(鞋, 袜)

☐ 개 个

설명

[예2]의 문제는 한국어의 양사에 관한 문제이다. 한국어양사에는 고유어도 있지만 한자어도 있다. 위의 지문에서 ‘장, 개’는 한자어이고 ‘벌, 켈레’ 등은 고유어이다. 한자어는 중국어에 있기 때문에 비교적 장악하기 쉽지만 고유어는 어려운 편이다. 고유어로 된 양사는 학습자가 외우는 수밖에 다른 지름길이 없다. 위의 지문에서 옷과 관련되는 양사는 ‘벌’이므로 정답은 ②이다. 한국어에서 고유어로 된 양사는 위의 지문외에도 ‘마리, 알, 그릇, 잔’ 등이다.

解释

[例2]是关于量词的题。韩国语中的量词有固有词也有汉字词。该题选项中“장, 개”是汉字词, “벌, 켈레”是固有词。韩国语中用汉字词来表示的量词与汉语的量词很接近, 所以较容易掌握, 而用固有词来表示的量词较难掌握, 只能强行记住, 没有其他捷径。上面的选项中与衣服有关的只有②。用固有词来表示的韩国语量词还有“마리(头), 알(粒), 그릇(碗), 잔(杯)”等。

[예3]

가: 아버지와 어머니께서는 학교에 출근하세요?

나: 네, 부모님은 모두 ()이에요.

① 의사

② 교수

③ 검사

④ 변호사

☑ 단어(单词)

☐ 부모님 父母

☐ 모두 都

☐ 출근하다 上班

☐ 교수 教授

☐ 의사 医生

☐ 검사 检察官

☐ 변호사 律师

[예4]

가: 고향이 ()예요?

나: 고향은 부산입니다.

① 어디

② 어느

③ 무엇

④ 누구

☑ 단어(单词)

☐ 고향 故乡

☐ 부산 釜山

☐ 어디 哪里

☐ 어느 哪个

☐ 무엇 什么

☐ 누구 谁

설명

[예3]은 직업을 묻는 문제이다. 학교에 출근하는 사람은 의사나 검사, 변호사가 될 수 없다. 의사는 병원에 출근하고 검사는 법원에 출근하고 변호사는 변호사 사무실에 출근한다. 그러므로 학교와 연관되는 직업은 ②번 '교수'가 된다. 직업에는 여러가지가 있지만 아래와 같은 직업명, 예를 들면, 간호사, 이발사, 미용사, 목사, 신부, 요리사, 경찰등 직업명은 기억해두는 것이 좋다.

解 释

[例3]是询问职业的题目。在学校工作的人不应该是医生，也不会是检察官或者律师。医生在医院工作，检察官在检察院工作，律师在律师事务所工作。因此，上面的选项中与学校有关的职业只能是教授，正确答案为②。职业名称很多，但以下几个是应试者应该要记住的，如：간호사(护士)、이발사(理发师)、미용사(美容师)、목사(牧师)、신부(神父)、요리사(厨师)、경찰(警察)等。

설명

[예4]는 의문대명사에 관한 문제이다. 의문대명사는 장소의문대명사 '어디', 사물의문대명사 '무엇', 인칭의문대명사 '누구' 등이 포함된다. 위의 문제는 장소를 묻는 문제로서 '어디'가 정답이다.

解 释

[例4]是关于疑问代词的题。疑问代词有场所疑问代词、指示疑问代词和人称疑问代词。上题是问故乡在哪里，是问场所的题。选项中表示场所的疑问代词是①。